

AS AVENTURAS DOS Trapalhões

ABRIL
JOVEM



4

NCz\$ 20,00



Nesta edição:

**ALIENÍGENA,
O 5º-PASSEIRO!**



apresenta



O MUNDO ALEGRE DO GUGU

**GRÁTIS!
POSTER GIGANTE
DO POLEGAR!**



Na revista, mil atrações:
uma super entrevista com o astro
do "Viva a Noite", uma reportagem incrível
sobre animais, quadrinhos e passatempos.
No álbum, **SHOW DE
FIGURINHAS DO GUGU:**
96 cromos autocolantes pra
você colecionar, brincar e curtir!

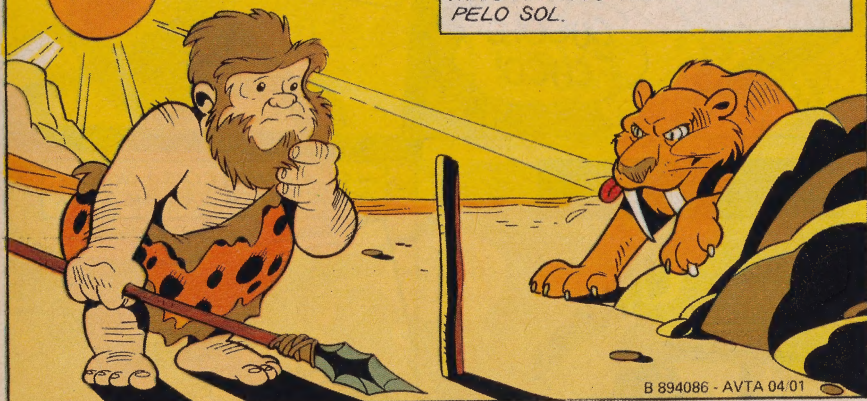


Você vai adorar! Já nas bancas.

VIAJANDO PELO TEMPO



DESDE AS ÉPOCAS MAIS REMOTAS, A HUMANIDADE TEVE QUE APRENDER A LIDAR COM O TEMPO. OS POVOS MAIS ANTIGOS MEDIAM AS HORAS PELO SOL.



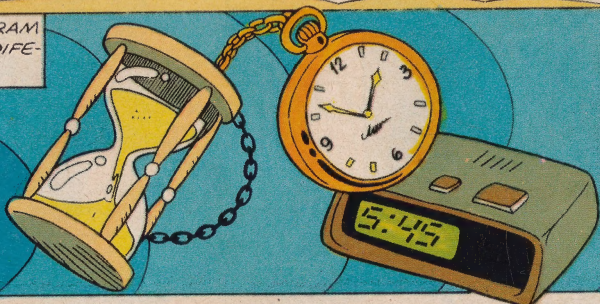
B 894086 - AVTA 04/01

OS ÍNDIOS
USAVAM A
LUA.

FAZER CINCO LUAS
QUE MIM FUGIR
GRANDE GATO!

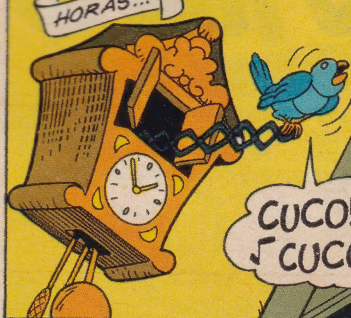


COM A EVOLUÇÃO, FORAM
SURTINDO OS MAIS DIFE-
RENTES RELÓGIOS.



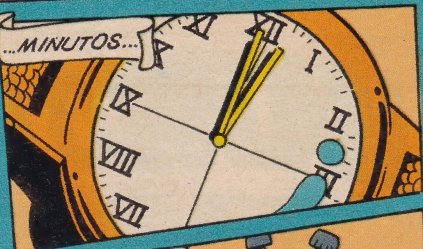
EM POUCO TEMPO, AS MÁQUINAS PODIAM MEDIR O TEMPO EM TODAS AS SUAS FRAÇÕES...

HORAS...

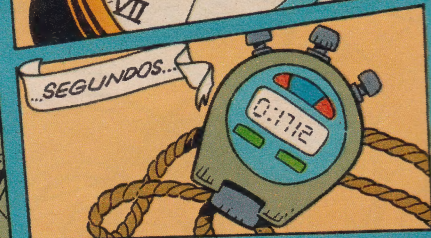


CUCO! 
CUCO! 

...MINUTOS...

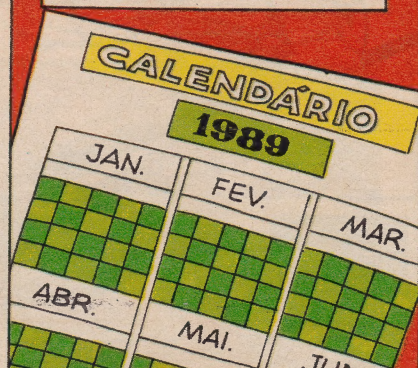
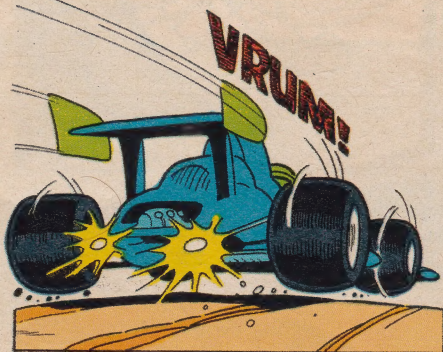


...SEGUNDOS...



...DÉCIMOS, CENTÊSIMOS, MILÊSIMOS, ETC... ETC.

MAS A ÚNICA COISA QUE SE PODIA FAZER ERA MEDI-LO.



SURTIA, ENTÃO, UM NOVO DESAFIO PARA OS CIENTISTAS: CONTROLAR O TEMPO, OU MELHOR, VENCER AS SUAS BARREIRAS.



$\sqrt{25} = x$
 $100000 +$
 $3,1416...$

BLERGH!

TEMPO +
ESPAÇO =
VELOCIDADE!

$\frac{\pi^2 + \sqrt{5}}{\sqrt{2345}}$

$\frac{a^2 \times b}{2782}$

E, DEPOIS DE MUITOS ESTUDOS,
ALGUÉM CONSEGUE FAZER UMA
DESCOBERTA...

EU, DR.
DIDI
MOCOVSKY...

...VENCEREI TODAS
AS BARREIRAS DO
TEMPO!

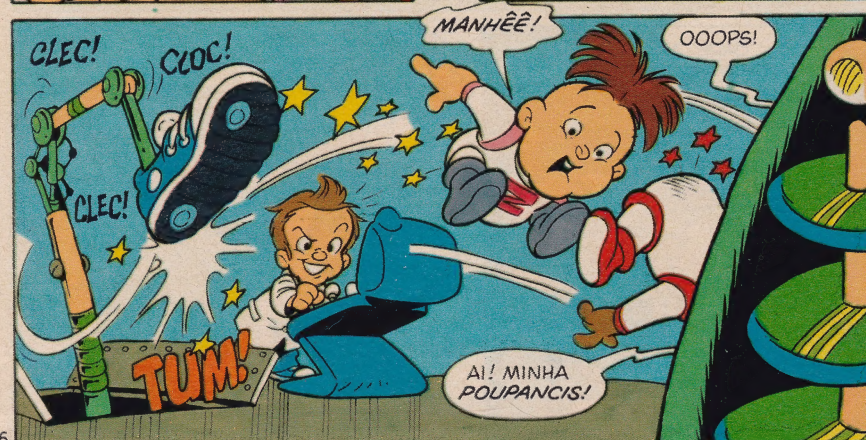
COM ESSA MÁQUINA INTERTEMPORAL,
OS MEUS TEMPONAUTAS VISITARÃO
O PASSADO E O FUTURO...

...NUM
PISCAR DE
OLHOS!

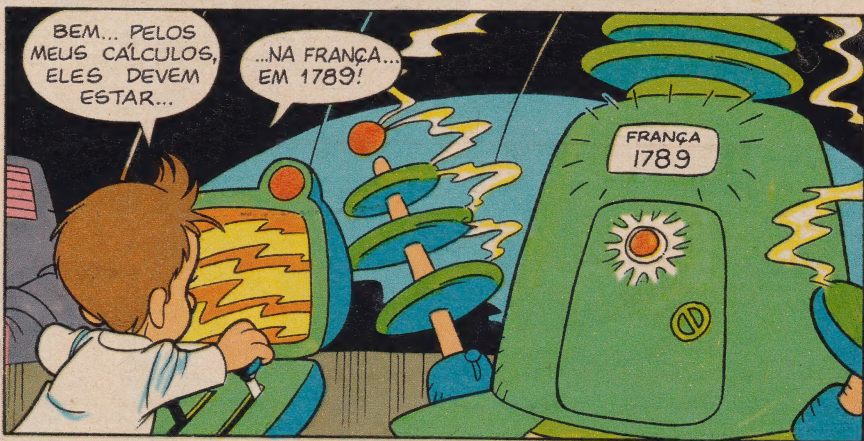
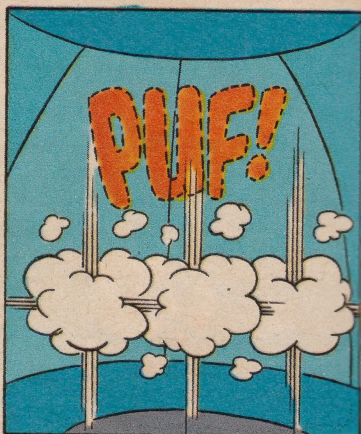
ANO
1989

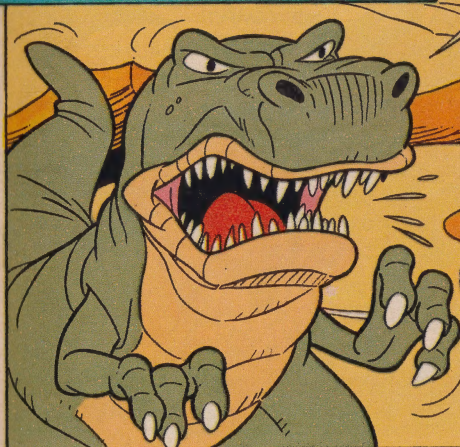
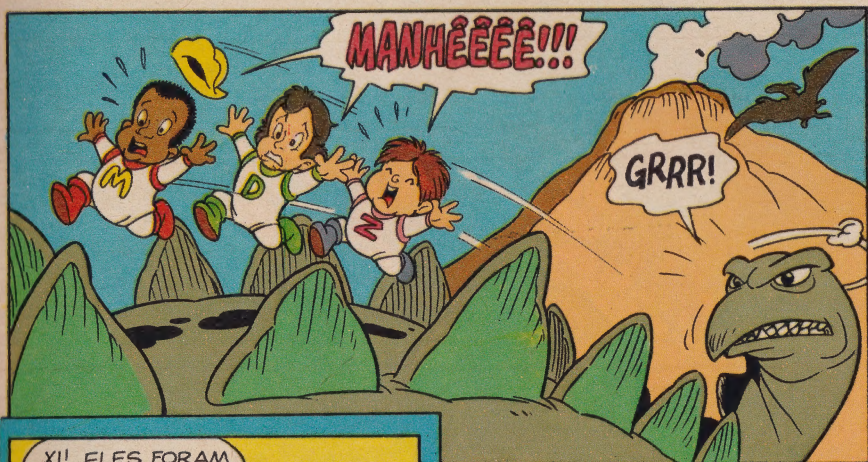
UÉ... CADÊ MEUS
TEMPONAUTAS?

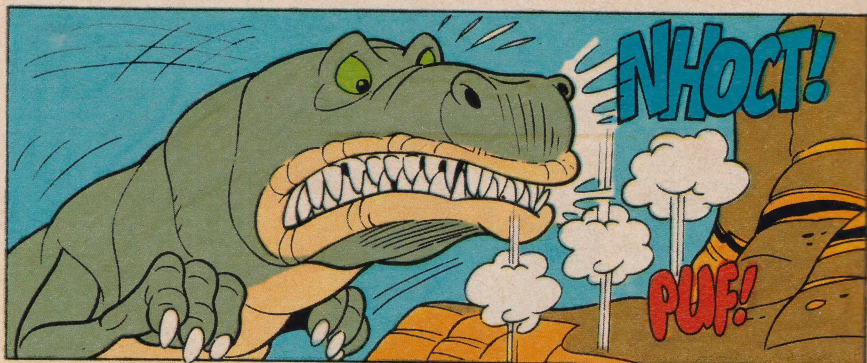
MUSSUNOV!
DEDEREV!
ZACAROVSKY!

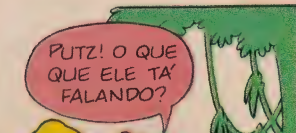
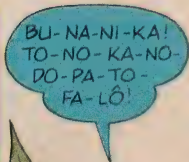




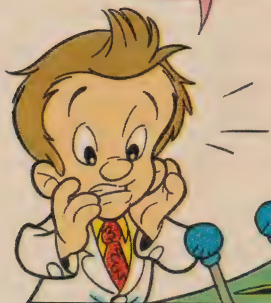








NÃO É POSSÍVEL!
OS CONTROLES ESTÃO
TODOS LOUCOS!



NOSSA! ONDE SERÁ QUE OS
TEMPONAUTAS ESTÃO? É
MELHOR EU PESQUISAR!



Ai, Ai... AGORA, ELES
VÃO LEVAR A GENTIS
PRO TEMPLO DOS
DEUSES!

ONDE SEREMOS
SERVIDOS...

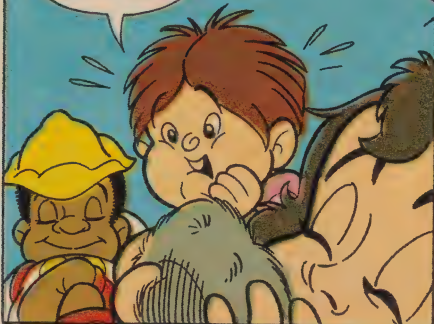
...COM TUDO DO BOM
E DO MELHOR! ETA
VIDA BOA!



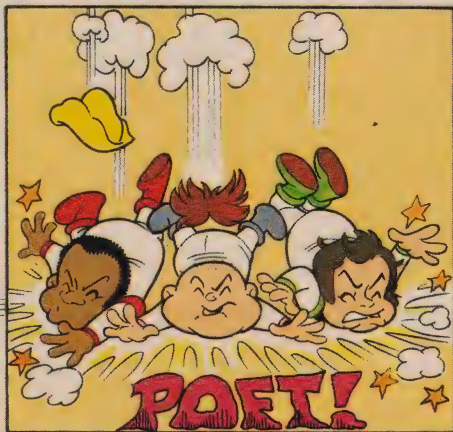
EI! ALGUÉM
SABE ONDE
ESTAMOS?

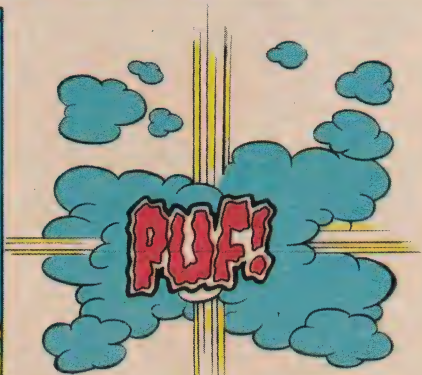
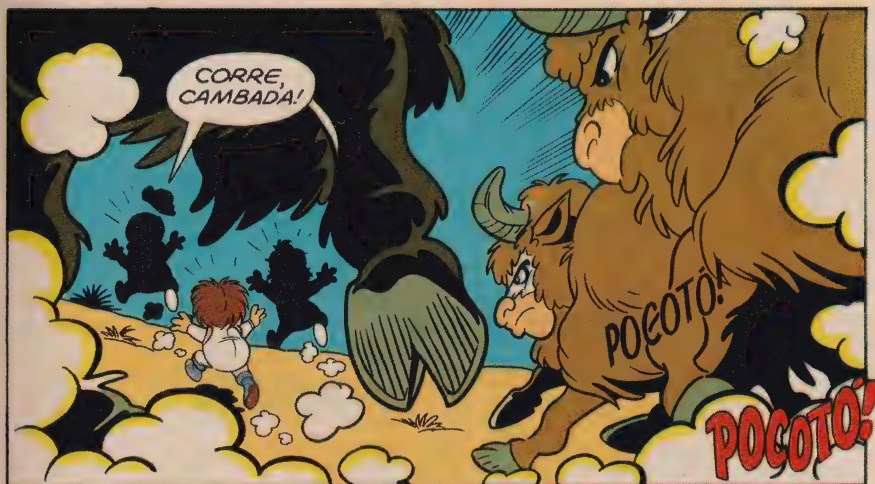
PELOS
ÓCULOS
DO
LÂMPIÃO!

ÁFRICA, 1890... NA TRI-
BO DOS KQ-MI-TU-DO!
OS PIGMEUS
ANTROPÓFAGOS!

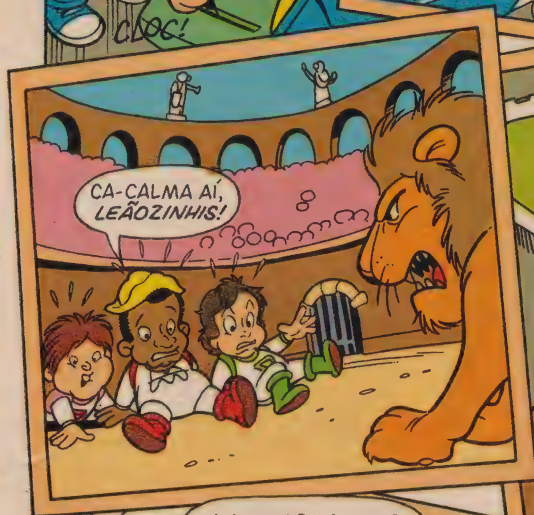
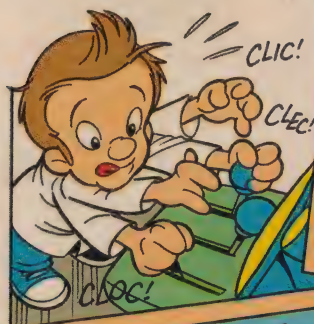


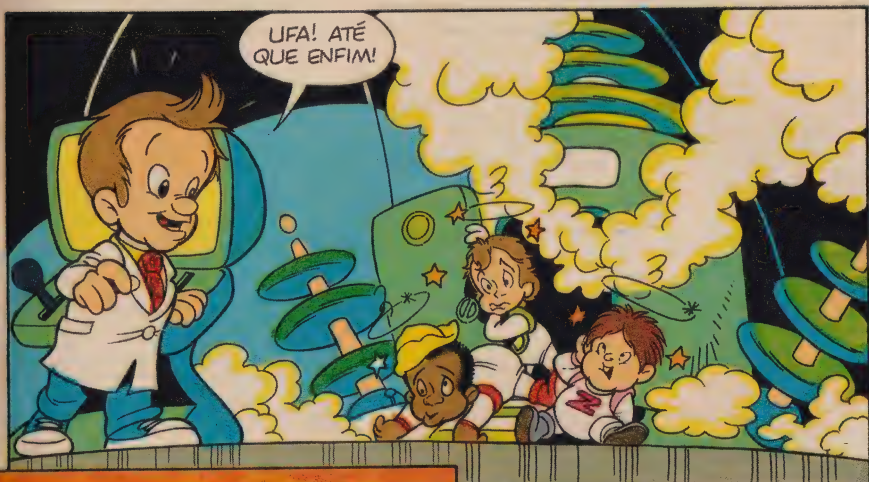






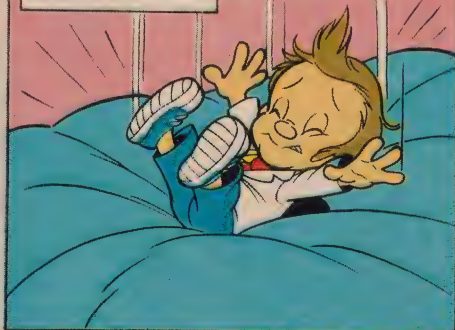
E, ENQUANTO O DR. DIDI
TENTA RESGATAR OS
TEMPONAUTAS...







MAS A MÁQUINA DESREGULADA
ACABOU LEVANDO O DR. DIDI
A UM LOCAL...



...MUITO DIFERENTE!



E, AÍ, ELE TROCOU A SUA IDÉIA FIXA DE
VIAJAR PELO TEMPO POR UMA ENORME
VONTADE DE "PARAR" O TEMPO, POIS,
SEGUNDO ELE MESMO...

ISTO AQUI É
MAIS QUE BOM!



FIM

FELIZ NATAL, RAPAZIADA!



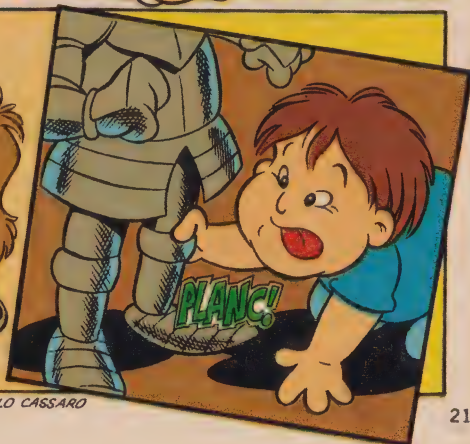
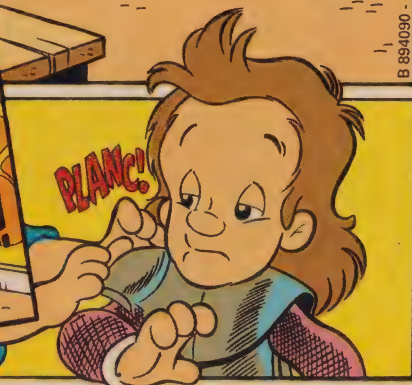
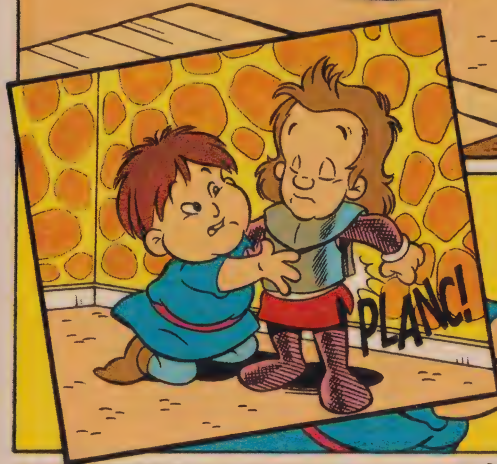
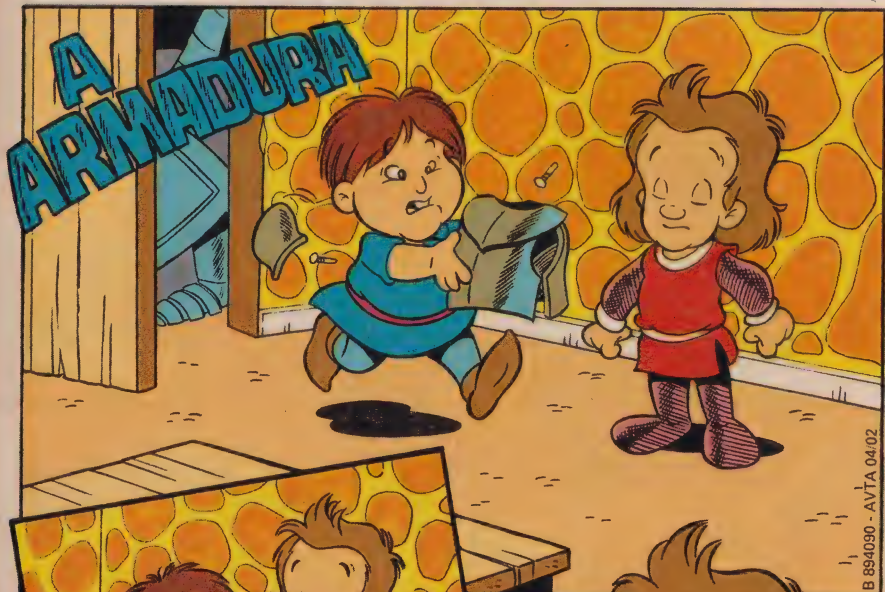
1989 Os Trapalhões - Cesar.



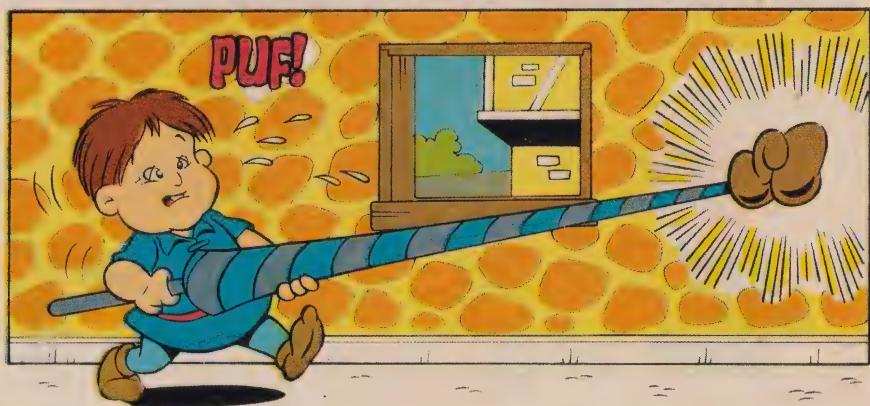
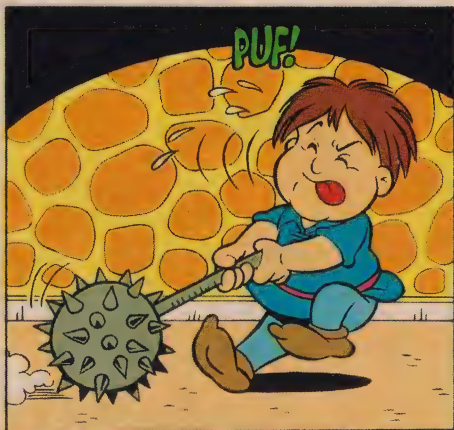
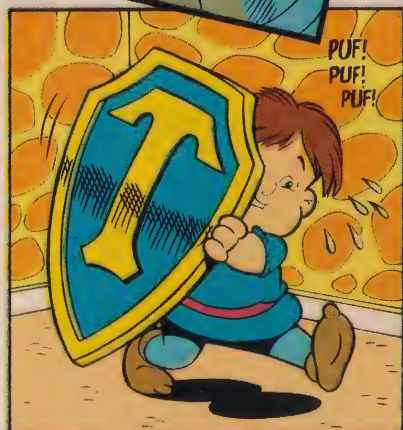
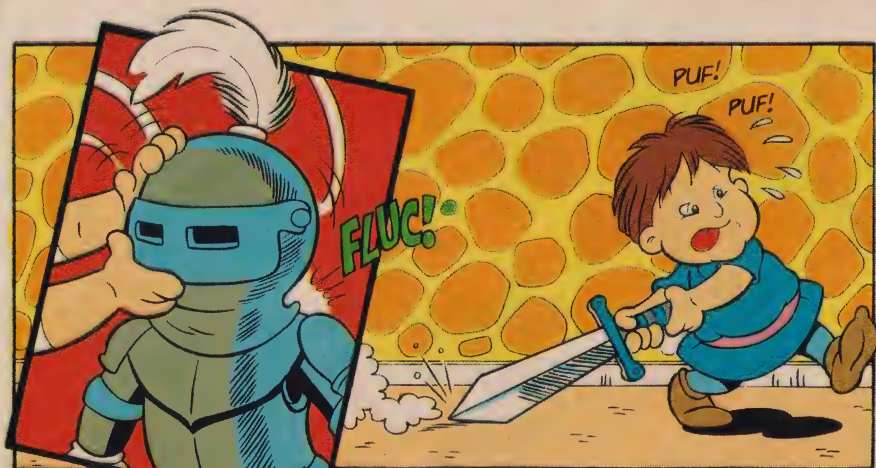
Você vai curtir um Natal cheio de alegria,
gozações e muita trapalhada
com este quarteto genial!
Já está nas bancas
o 3.º Almanaque dos Trapalhões.
Não perca!

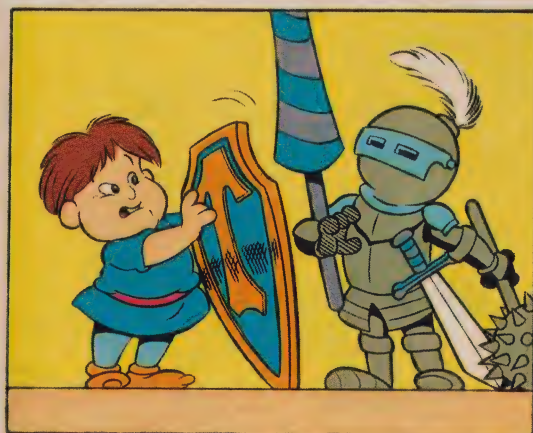
**84 PÁGINAS DE MUITO
HUMOR PRA VOCÊ!**

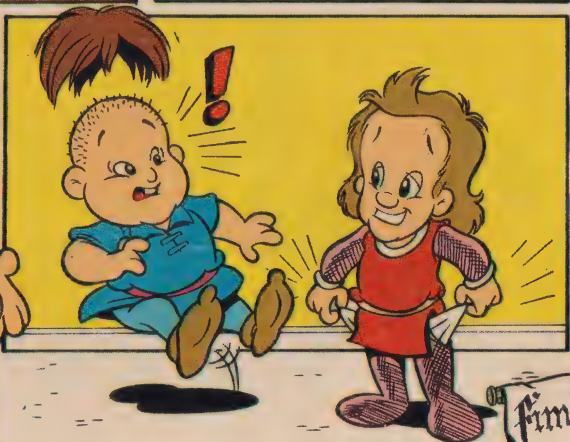
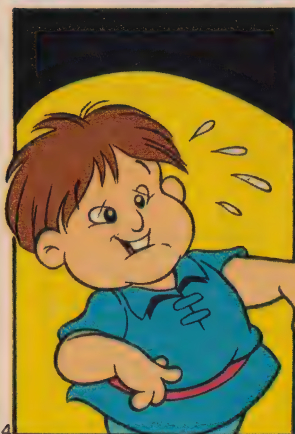
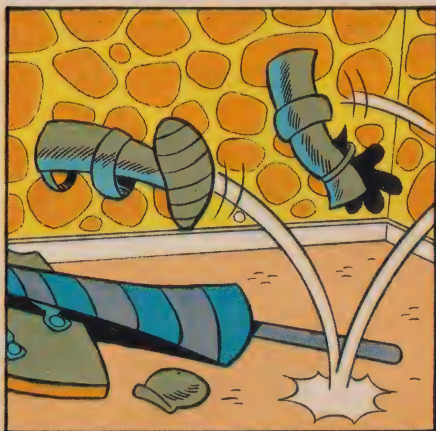
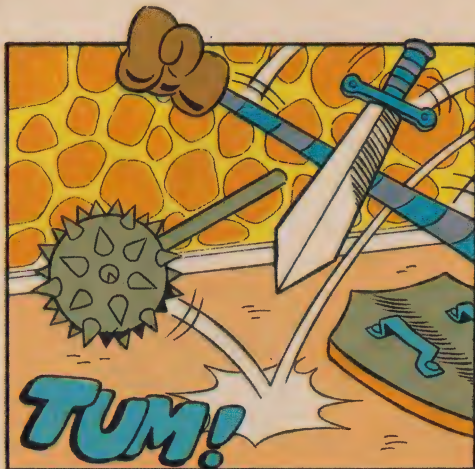




Argumento: LÚCIA A. NOBREGA Desenhos: MARCELO CASSARO
Arte-Final: REGIANE DA SILVA







DIDINAN

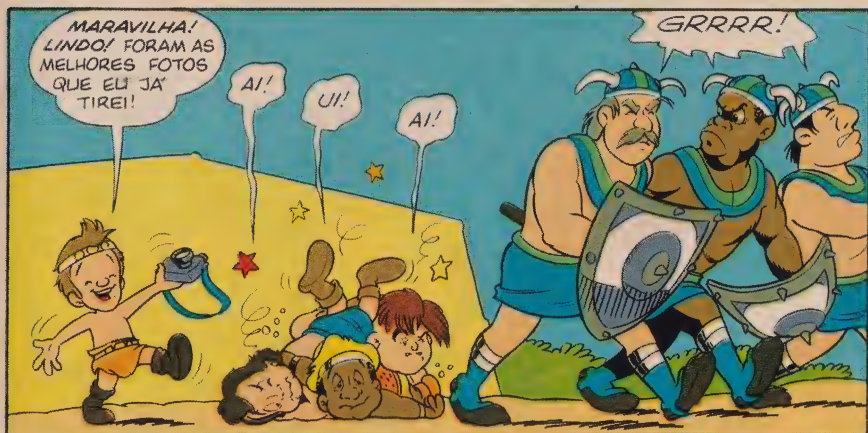
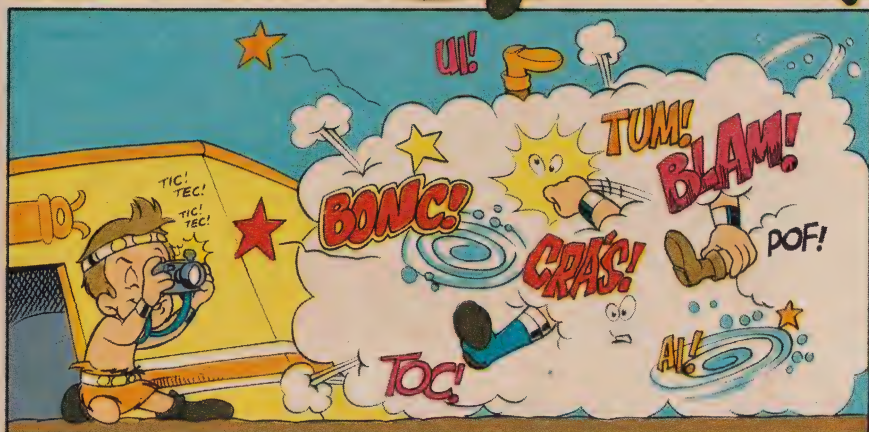
O FOTÓGRAFO!

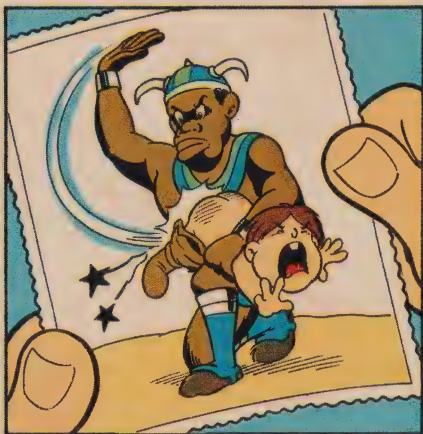
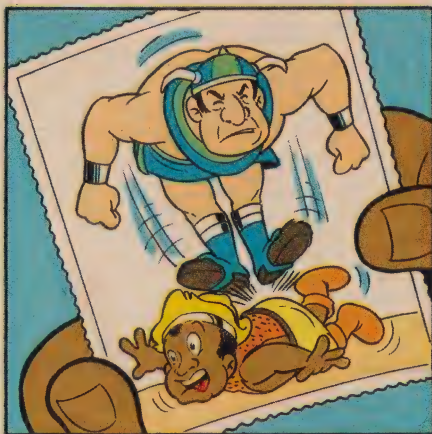
FLOUVE UM PERÍODO NA HISTÓRIA EM QUE OS HOMENS VIVERAM GRANDES CONFUSÕES, É SOBRE ESSA ÉPOCA QUE VAMOS FALAR...



B 894084 - AVTA 04 03

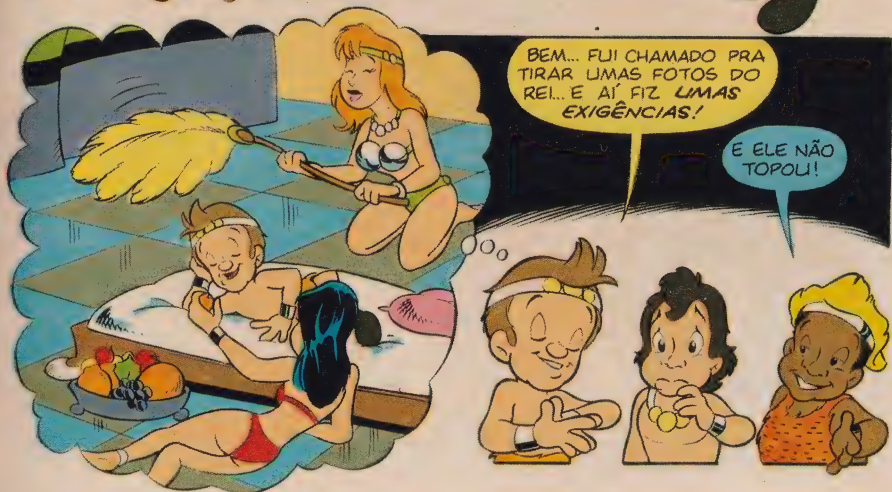
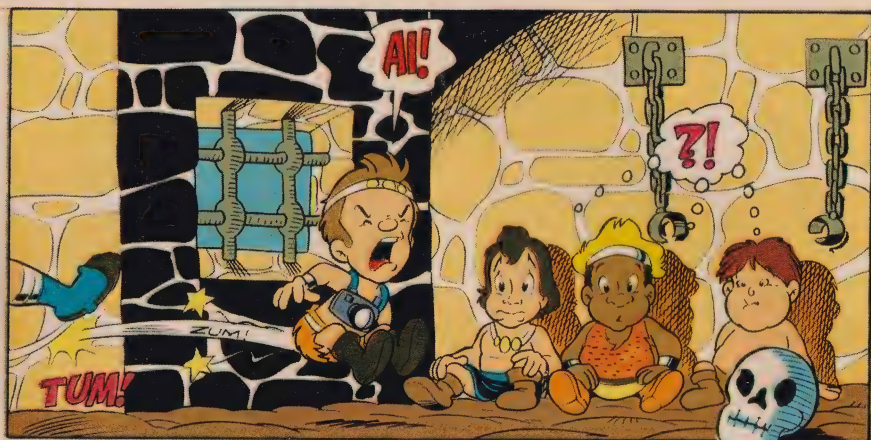


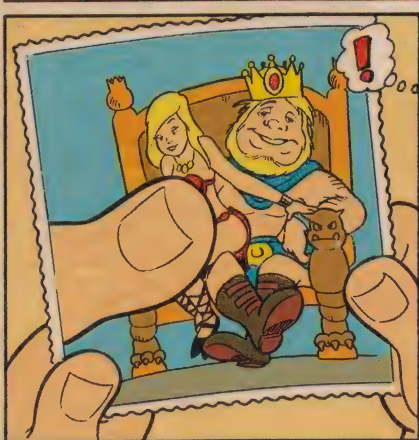
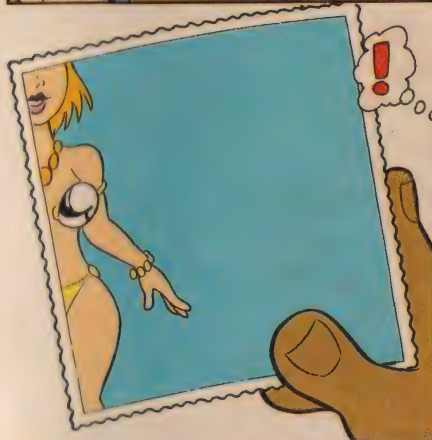




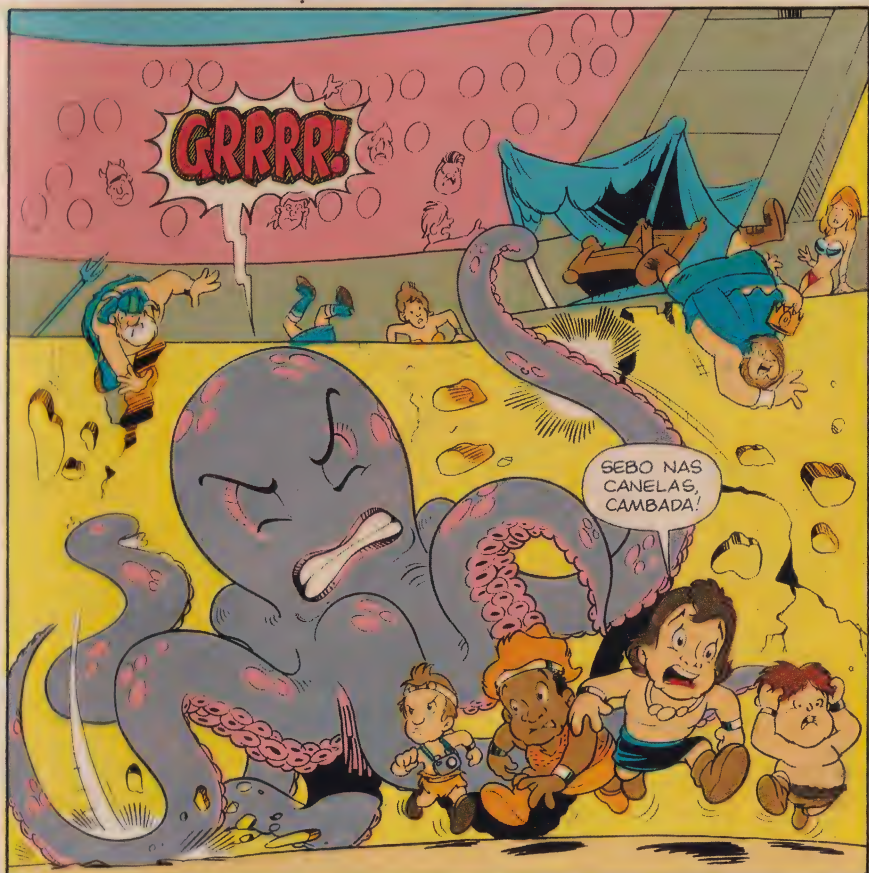














FÉRIAS SEM ALEGRIA NÃO TÊM GRAÇA!

*Por isso e melhor você correr até
a banca e garantir logo a sua.*

The cover of the magazine 'ALEGRIA' is orange. At the top left, there is a small cartoon character and the text 'CD- 5206' and 'Nº 92'. The title 'ALEGRIA' is in large, green, bubbly letters with a white outline. To the right of the title is a small logo for 'ASPIRIL JOVEM'. Below the title, the text 'MALETINHA DE SURPRESAS' is written in yellow, followed by 'TEM:' and a list of games: 'MINIBINGO • LOUCOTEL • FUTEBOL TRI-LEGAL • O PULO DA PULGA • PE NA TABUA • ESCALADA'. In the center, two children are running towards the viewer. The girl on the left has blonde hair and is wearing a white tank top and pink shoes. The boy on the right has dark hair and glasses, wearing a green shirt with white flowers and blue sneakers. They are carrying a blue suitcase. Several game cards are flying around them. One card says 'Férias!'. Another card says 'E MAIS: MINILIVRO COM 13 BRINCADEIRAS • CALENDÁRIO DO ALEGRIA'. A speech bubble from the boy says 'DESTAQUE A SUA MALETINHA E LEVE PRA QUALQUER LUGAR!'. At the bottom right, there are two wooden signs: one pointing right that says 'PRAIA' and one pointing left that says 'CAMPO'.

CD- 5206

ASPIRIL JOVEM

ALEGRIA a companhia

MALETINHA DE SURPRESAS TEM:

MINIBINGO • LOUCOTEL • FUTEBOL TRI-LEGAL •
O PULO DA PULGA • PE NA TABUA • ESCALADA

Férias!

DESTAQUE A SUA
MALETINHA E LEVE
PRA QUALQUER
LUGAR!

E MAIS:
MINILIVRO COM
13 BRINCADEIRAS
•
CALENDÁRIO DO ALEGRIA

PRAIA

CAMPO

A revista está demais!
Tem conto, calendário de mesa pra montar,
minilivro com 13 brincadeiras e,
ainda, uma maletinha de surpresas com jogos incríveis!
Tudo pra deixar suas férias
ainda mais gostosas, com sabor de alegria!



894102 - AVTA 04.04



...E TODAS AS DONZELAS DA
CIDADE DE NAD'INGHAM
SE APAIXONARÃO POR MIM!

EI, AMIGOS! QUE TAL UM
TREININHO, HEIN?

RONC!

TREINO?

SIM! DE TIRO
AO ALVO!

S!! S!! S!!
ESTOU MESMO
UM POUCO
ENFERRUJADO!

VOCÊ
PRIMEIRO!

BZZZ!

ZUM!

NA MOSCA!

É!





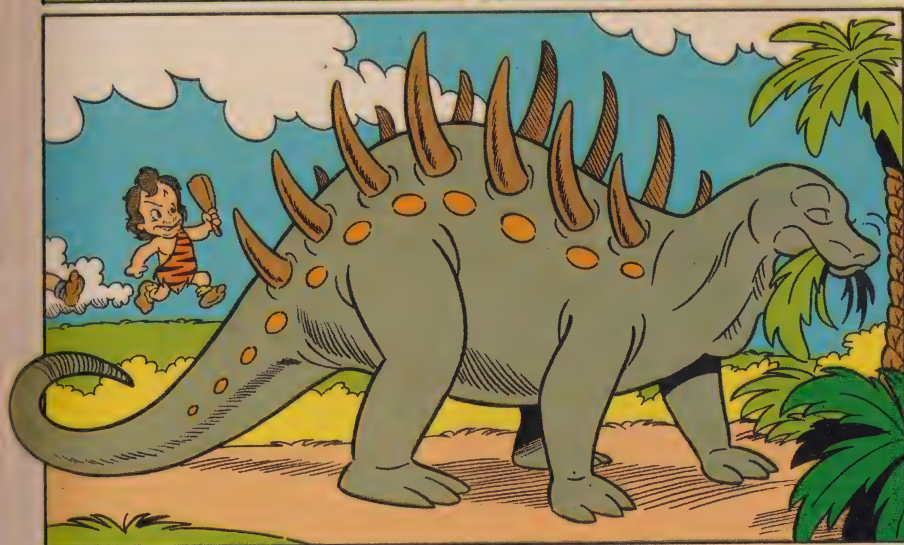


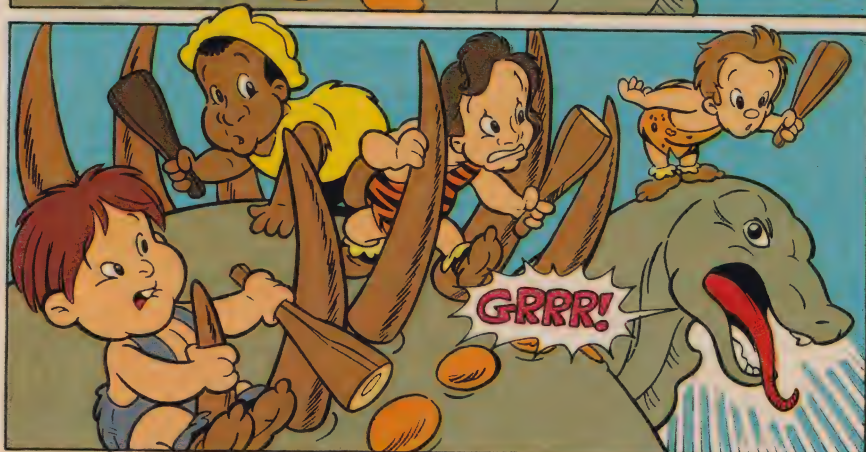


NA IDADE DA PEDRA



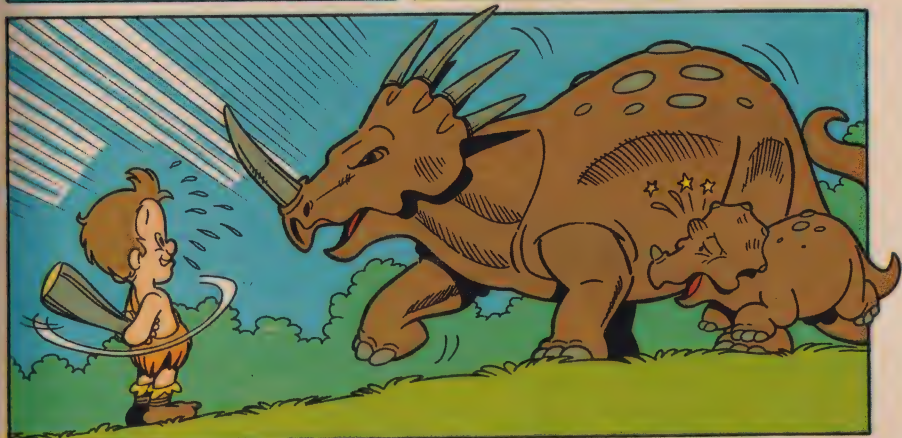












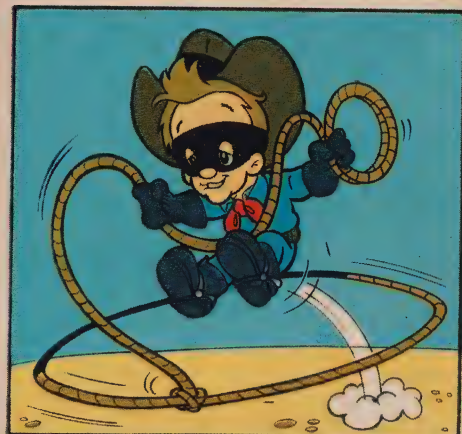
...E ASSIM, CHEFE...
A GENTE RESOLVEU
SER VEGETARIANO!



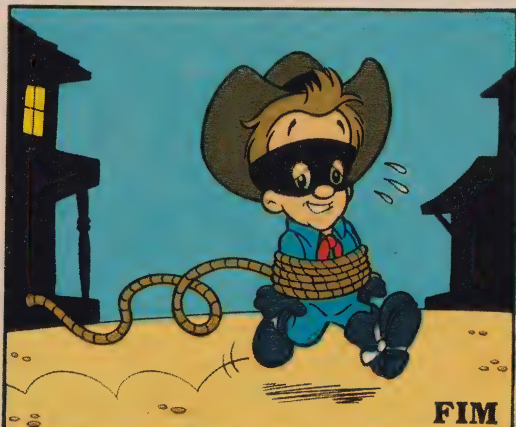
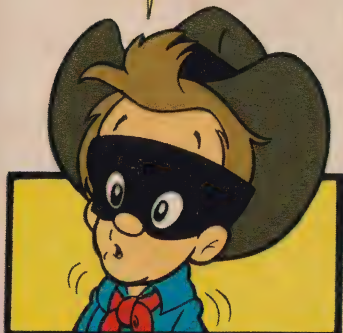
FIM

O AS do LAÇO

B 894104 - AVTA 04-06..



OPS!



OLIVER CHEGOU! PRA CONQUISTAR SEU CORAÇÃO!

Oliver, o mais novo personagem da família Disney, está esperando por você nas bancas, com a história do seu filme *em quadrinhos!* Oliver, seus companheiros e todas as emoções de uma grande aventura pelas ruas de Nova York estão aqui nesta edição. Você vai se apaixonar...



O grande sucesso do cinema, ora você colecionar! Nas bancas.



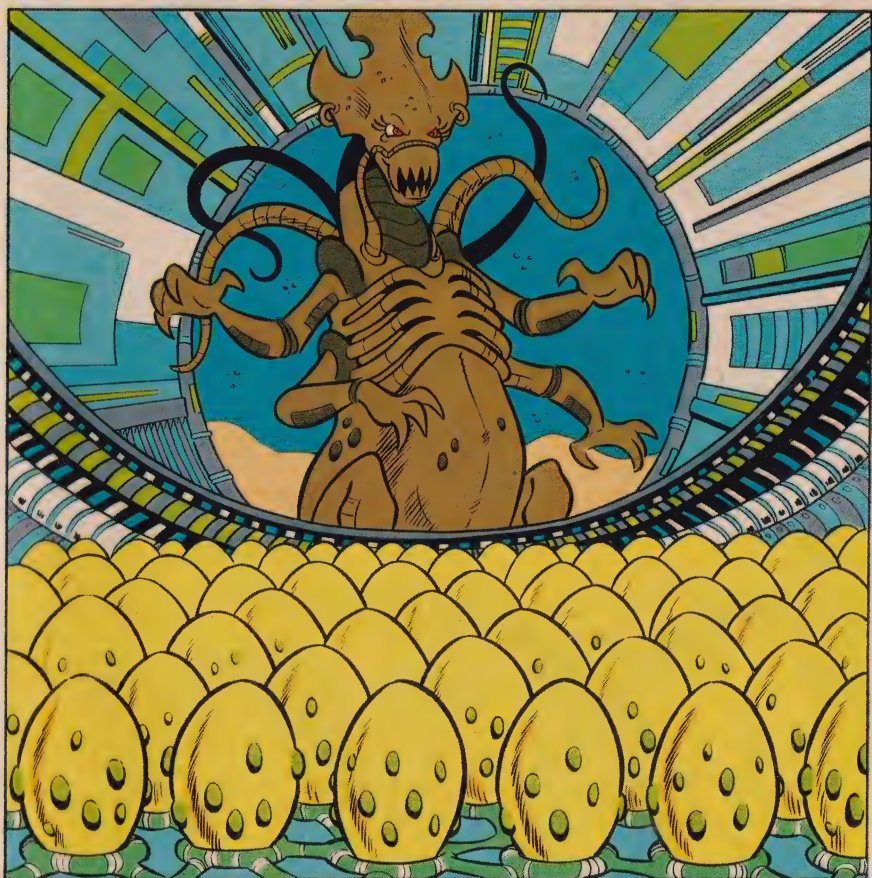
ESTA É A NAVE INTERTRA-
PA... OPS! QUERO DIZER...
ESTA É A SUBNAVE IN-
TERTRAPA, QUE, TAMBÉM
OLISADAMENTE, VAI
AONDE NINGUÉM FOI
LOLICO DE IR ANTES!

SIMBORA,
CAMBADA!

O QUE É
ISSO, SENHOR
ZACARIA?

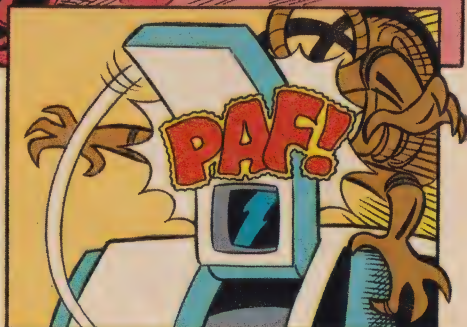
UM OVO QUE
EU ACHI! VOU
FAZER UMA
BAITA OMELETE!

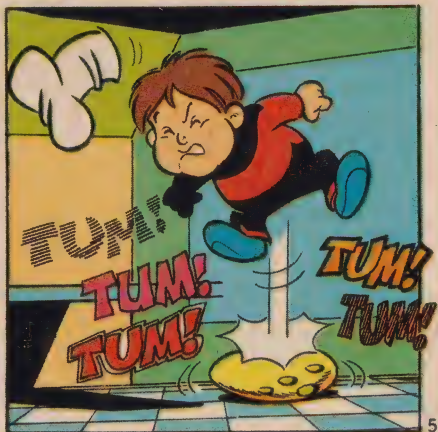
TEM UM MONTÃO
DESSOS OVOS
NAQUELA NAVE
VELHA!

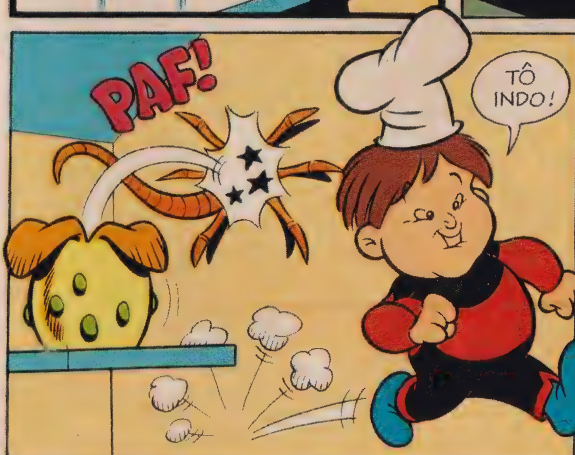
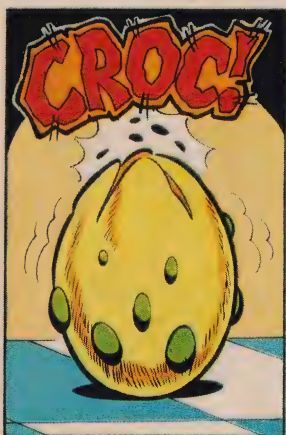
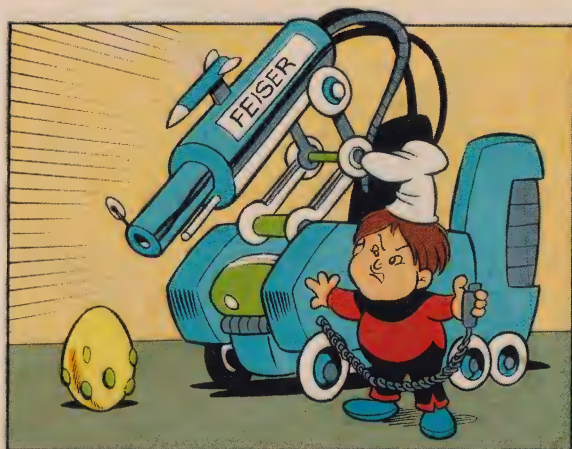


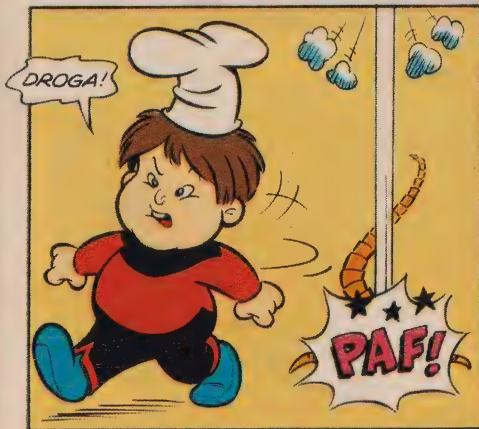
ALIENÍGENA, O QUINTO PASSAGEIRO



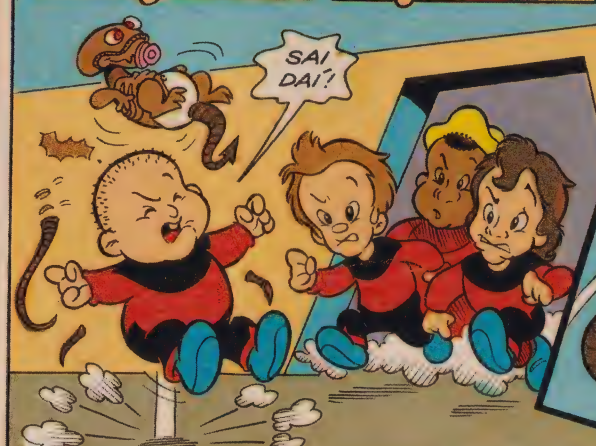


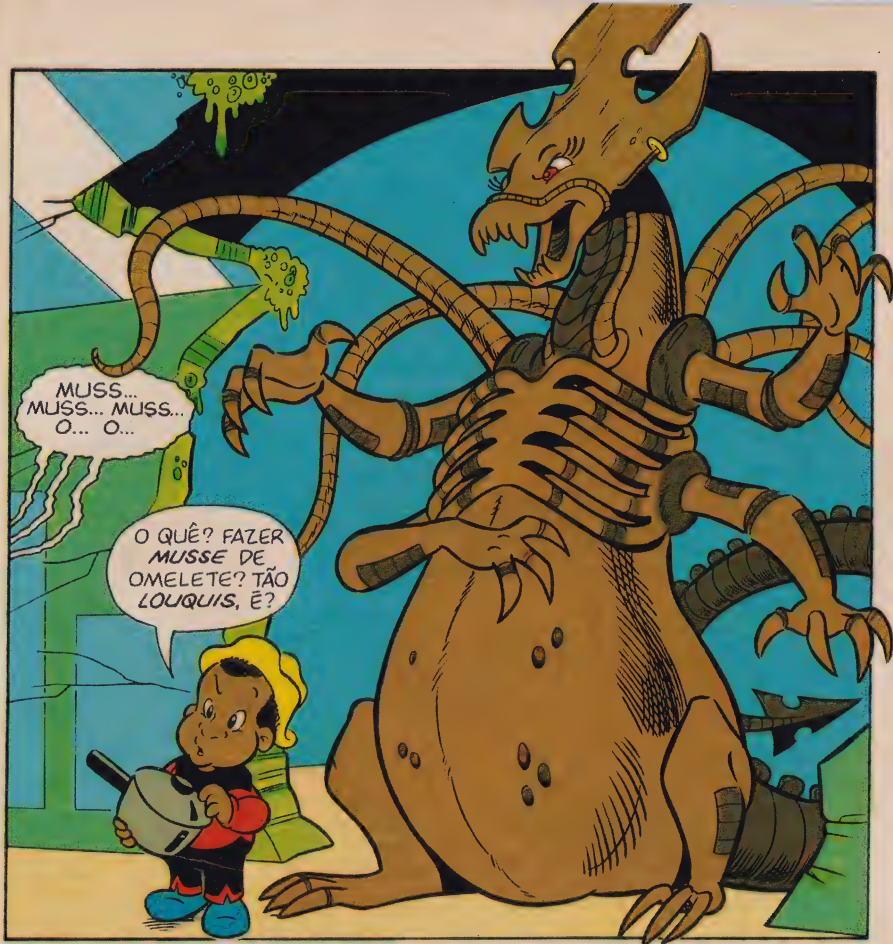


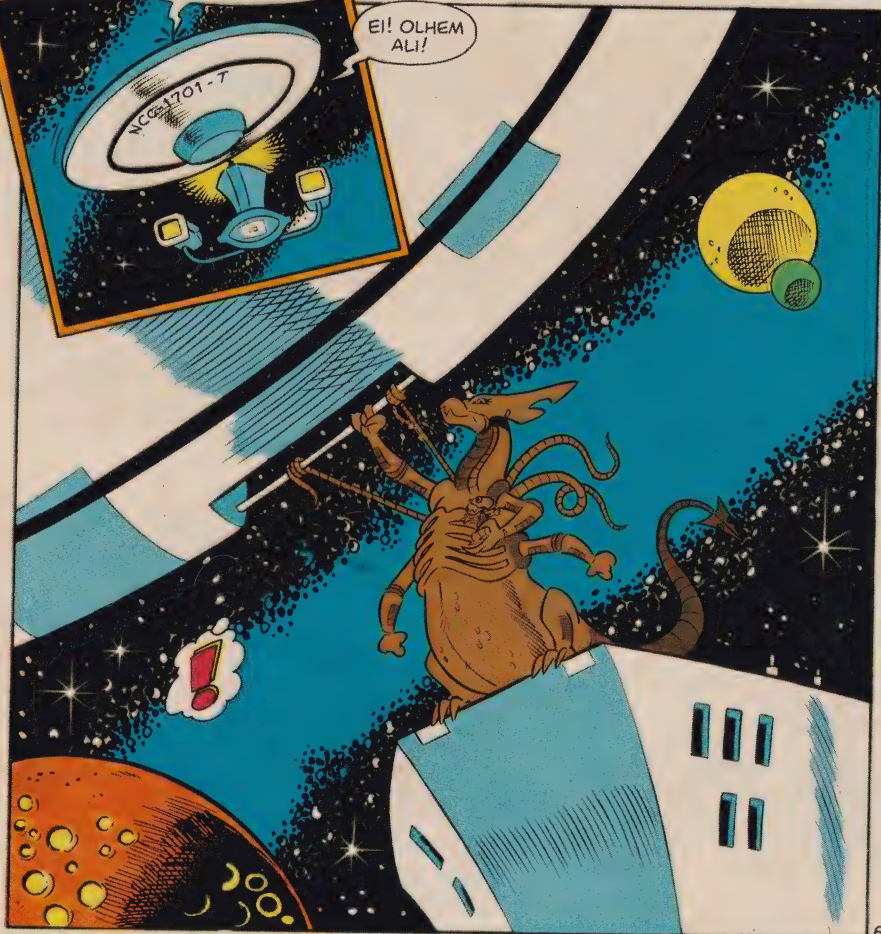








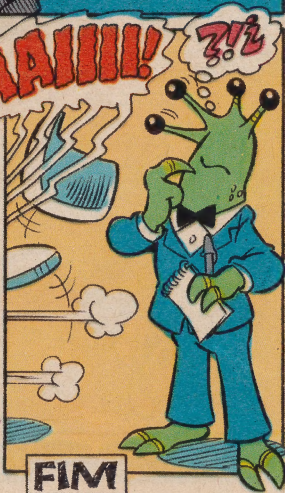
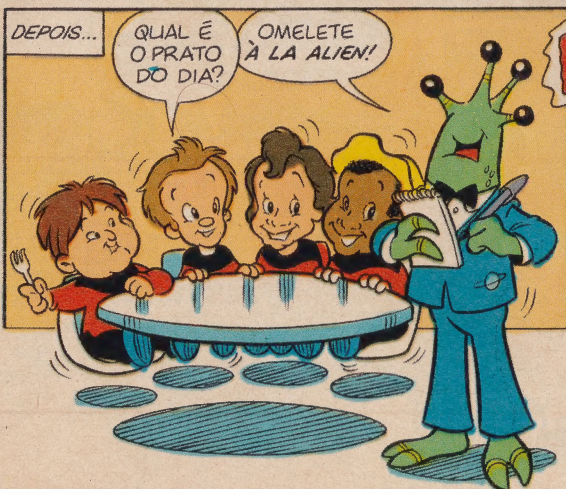
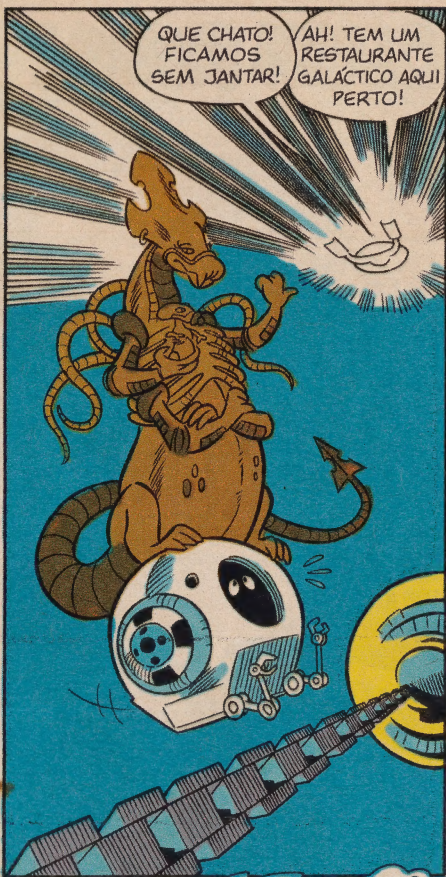








(*) É MELHOR SE ACOSTUMAR COM ISSO, FILHO!



QUEM DIRIA!



EDITORIA ABRIL JOVEM

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor-Superintendente: Ike Zarmati

AS AVENTURAS DOS Trapalhões

N.º 04 - Dezembro/89

Diretora de Grupo: Elizabeth De Fiere

REDAÇÃO DE QUADRINHOS INFANTIS

Diretor: Primaggio Mantovi

Editoras: Maria de Fátima C. Gomes de Campos, Vera Lúcia A. Costa;

Revisor: Osni Lopes; Coordenadora de Produção: Sônia Regina Dongo;

Auxiliar de Produção: Claudio Rubin Cardoso; Chefe de Arte: Luiz Podavim;

Argumentistas: Gerson L. B. Teixeira, Lúcia A. Nóbrega; Desenhistas:

Gustavo Machado, Luiz C. N. Ribeiro, Marcelo Cassaro, Rogério Soud,

Watson Portela (Quadrinhos), Ernesto Y. Miyaura, Napoleão Figueiredo

(Capas); Arte-Finalistas: Jaime Podavim, João A. N. Menezes; Colorista:

Cleusa M. C. Acosta; Auxiliares de Arte: Noriatsu Yoshikawa, Egídio Shizuo

Toda; Colaboradores: Alberina C. Glória, Denise Ortega, Fernando B.

Arcon, Hélio Sandoval, Marcelo Barreto Lacorda, Mário Mattoso

(Argumento), Paulo M. Borges, Fernando Bonini, João Delgado (Desenho),

Antônio Aparecido de Lima, Luiz C. Pires, Moacir Torres (Arte-Final), João

Borges (Título); Atendimento ao Leitor: Ivone Araújo Tonetto.

Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta Guerreiro Fiasco.

COMERCIAL

Diretor Comercial: Joaquim Zarogze

Analista de Circulação: Debora Schreier

PUBLICIDADE

Diretor: Newton Fioratti; Coordenador de Publicidade: Roberto M. Lopes;

Contatos: Liliane Corrêa, Tânia Scarelli e Vicente Felicetti.

PROMOÇÕES E PROPAGANDA

Diretor: J. L. Lobato; Gerente de Propaganda: Maria Luiza Volponi;

Coordenadora de Promoções: Rosal Sobelman.

ADMINISTRAÇÃO & FINANÇAS

Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável: Edgard de S. Faria.

As Aventuras dos Trapalhões é uma publicação mensal da Editora Abril

Jovem S.A. São Paulo - Redação, Publicidade e Correspondência: r. Bela

Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415, Caixa Postal 2372, tel.: (011)

257-0999, Telex: (011) 22115, Telegramas: Editabril. Administração: r.

Jaguaretê, 213, Casa Verde, CEP 02515, tel.: (011) 858-4511. Ninguém está

credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém,

denuncie-o às autoridades locais. Números atrasados: ao preço da última

edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril

de sua cidade. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60171, São Paulo.

Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional

de Publicações, São Paulo. Distribuidor em Portugal: Distribuidora Jardim

de Publicações Lda; Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685,

Camarate, Lisboa.

Todos os direitos reservados. © 1989 Os Trapalhões * Cesar Sandoval.

Serviço ao assinante: tel.: (011)823-9222

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.



© 1989 Os Trapalhões * Cesar Sandoval

PRODUTOS DE QUALIDADE

RENATO ARAGÃO PRODUÇÕES ARTÍSTICAS LTDA.
Av. Alvorada, 2600 - Barra da Tijuca - RJ
CEP 22.775 - Rio de Janeiro-RJ
tel. (021) 325-3271

Chegou o Minipiano dos Trapalhões[©]



Agora você pode começar a tocar piano da maneira mais gostosa e divertida, com o Minipiano dos Trapalhões. Ele é eletrônico e pode ser levado para qualquer lugar sem atrapalhar nada. E tocar é muito fácil: você recebe um livrinho com doze músicas e as notas já vêm numeradas, com os mesmos números que estão no teclado. Peça o Minipiano dos Trapalhões e comece uma brincadeira que todos vão adorar.

TEC TOY